







BESTIMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH | INTENDED USE UTILISATION CONFORME | TIPO DI UTILIZZO | USO PREVISTO AANGEWEZEN GEBRUIK | USO PRETENDIDO | 使用方式 | 使用用途

Dieses Beiblatt ergänzt das DT Swiss WHEELS User Manual | This document supplements the DT Swiss WHEELS User Manual | Ce supplément complète le manuel d'utilisation DT Swiss WHEELS | Questo allegato integra il DT Swiss WHEELS User Manual | Este documento complementa la información del manual de instrucciones de las RUEDAS DT Swiss | Deze bijlage vormt een aanvulling op de DT Swiss WHEELS User Manual | Esta adenda complementa o manual do utilizador DT Swiss WHEELS User Manual | 本副刊补充 DT Swiss WHEELS 用户手册 | この文書はDT スイスホイールの取扱説明書を補足するものです

					
1	2	3	4	5	kg

X / XR / XRC					110
M / XM / XMC					120
BR					130
E / EX					130
FR					140

HXC					120
H / HX					150

ARC rb / PRC rb					100
ARC db / PRC db / TRC					110
PR / P	<32 mm ^{*3}				120
PR / P / T	32 mm ^{*3}				130
ER / E	<32 mm ^{*3}				120
ER / E	32 mm ^{*3}				130
ERC / CRC Tubular					120
CRC / GRC					130
CR / GR / G / C					130

HE / HEC					130
HG / HGC					140

db = disc brake / rb = rim brake

- | | | | | | | |
|----|----|---|----|---------------------|----|-----------------|
| *1 | DE | Beschreibung der Kategorie, siehe folgende Seiten | | | | |
| | EN | Description of the category, see following pages | | | | |
| | FR | Description de la catégorie, voir pages suivantes | | | | |
| | IT | Descrizione della categoria, vedere pagine seguenti | | | | |
| | ES | Descripción de la categoría, consulte las siguientes páginas | | | | |
| | NL | Omschrijving van de categorie, zie volgende pagina's | | | | |
| | PT | Descrição de categoria, ver páginas seguintes | | | | |
| | 中文 | 关于骑行类别的叙述请见下页 | | | | |
| | JP | 各カテゴリーについての詳細は、次ページを参照してください。 | | | | |
| *2 | DE | Max. Systemgewicht [kg] [Fahrer+Fahrrad+Ausrüstung+Gepäck] | | | | |
| | EN | Max. system weight [kg] [rider+bike+equipment+luggage] | | | | |
| | FR | Poids maximal du système [kg] [cycliste+vélo+équipement+sac à dos] | | | | |
| | IT | Peso massimo sistema [kg] [rider+ bici+equipaggiamento+bagagli] | | | | |
| | ES | Peso máximo del sistema [kg] [ciclista+bicicleta+equipamiento+equipaje] | | | | |
| | NL | Max. systeem gewicht [kg] [berijder+fiets+uitrusting+bagage] | | | | |
| | PT | Peso máximo do sistema [kg] [ciclista+bicicleta+equipamento+bagagem] | | | | |
| | 中文 | 最大系統重量[公斤] 包含騎士+单车+配件+行李 | | | | |
| | JP | 最大重量[kg] (ライダーの体重 + 車体重量 + ヘルメットやウェアなど装備品の重量 + 荷物の重量) | | | | |
| *3 | DE | Felgenhöhe | IT | altezza profilo | PT | altura da jante |
| | EN | rim height | ES | altura de la llanta | 中文 | 輪圈高度 |
| | FR | hauteur de jante | NL | velghoogte | JP | リム高 |

DEUTSCH

Der bestimmungsgemässe Gebrauch von DT Swiss Produkten ist in fünf Kategorien eingeteilt, von Fahrten auf befestigten Strassen bis hin zum Gebrauch im Downhill- und Freeride-Bereich. DT Swiss-Produkte dürfen ausschliesslich innerhalb der vorgesehenen Kategorie (oder darunter) verwendet werden. Andernfalls übernimmt der Anwender die volle Verantwortung.

Kategorie 1 steht für den Einsatz von DT Swiss Komponenten auf vorwiegend befestigtem Untergrund. Der Bodenkontakt der Reifen kann dabei unbeabsichtigt kurzzeitig verloren gehen.

Kategorie 2 steht für den Einsatz von DT Swiss Komponenten unter den Bedingungen von Kategorie 1 sowie für den Einsatz auf mehrheitlich befestigtem sowie teilweise unbefestigtem Untergrund mit leichtem Gefälle / Steigung. Die Reifen dürfen beim Überfahren von bis zu 15 cm hohen Absätzen kurzzeitig den Bodenkontakt verlieren.

Kategorie 3 steht für den Einsatz von DT Swiss Komponenten unter den Bedingungen von Kategorie 1 und 2 sowie für den Einsatz auf befestigtem und rauhem, unbefestigtem Untergrund durch Fahrer/-innen mit gehobener Fahrtechnik. Die Reifen können den Kontakt zum Untergrund verlieren. Gelegentliche Absätze / Sprünge von ca. 60 cm Höhe sind erlaubt. Auf Grund der gewichtsoptimierten Auslegung der Komponenten kann es trotz Einhalten dieser Bedingungen bei Fahrfehlern zu Schäden am Material kommen, welche zu Verletzungen des Fahrers / der Fahrerin führen können.

Kategorie 4 steht für den Einsatz von DT Swiss Komponenten unter den Bedingungen von Kategorie 1, 2 und 3 sowie für den Einsatz in sehr rauhem, verblocktem Gelände mit Sprüngen / Absätzen bis zu ca. 120 cm Höhe sowie Geschwindigkeiten bis 40 km/h durch Fahrer/-innen mit sehr guter Fahrtechnik. DT Swiss Komponenten dieser Kategorie müssen aufgrund der hohen Belastungen zwingend nach jeder Fahrt auf mögliche Beschädigungen überprüft werden. Eine verkürzte Produktlebensdauer kann nicht ausgeschlossen werden.

Kategorie 5 steht für den Einsatz von DT Swiss Komponenten unter den Bedingungen von Kategorie 1, 2, 3 und 4 sowie für den Einsatz in äusserst steilem und grobem Gelände mit sehr grossen Sprüngen / Absätzen sowie Geschwindigkeiten über 40 km/h durch Fahrer/-innen mit äusserst guter Fahrtechnik. DT Swiss Komponenten dieser Kategorie dürfen auch in Bikeparks und auf Downhillstrecken eingesetzt werden. Bei DT Swiss Komponenten dieser Kategorie ist aufgrund der sehr hohen Belastungen eine Überprüfung auf mögliche Schäden nach jeder Fahrt zwingend, da bereits entstandene Schäden bei der nächsten Verwendung schon bei deutlich geringerer Belastung zum Versagen der Komponente führen können. Die Produktlebensdauer kann durch diesen extremen Einsatz verkürzt sein.

ENGLISH

The intended use of DT Swiss products is classified in five categories from riding on paved roads to downhill and freeride riding. Only use DT Swiss products within their intended category (or lower). Otherwise the user shall assume full responsibility.

Category 1 represents the use of DT Swiss components on mainly paved surfaces. The ground contact of the tires can be lost unintentionally for a short time.

Category 2 represents the use of DT Swiss components under the conditions of category 1 as well as on mostly paved and partly unpaved surfaces with a slight gradient. The tires may briefly lose contact with the ground when riding over drops up to 15 cm high.

Category 3 represents the use of DT Swiss components under the conditions of categories 1 and 2 as well as on paved and rough, unpaved surfaces by riders with advanced riding skills. The tires may lose contact with the ground. Occasional drops / jumps of approx. 60 cm height are permitted. Due to the light design of the components, this application can also cause damage to the material in case of riding errors, which can also lead to injuries to the rider.

Category 4 represents the use of DT Swiss components under the conditions of categories 1, 2 and 3 as well as in very rough, blocked terrain with jumps / drops up to approx. 120 cm height and speeds up to 40 km/h by riders with very good riding skills. DT Swiss components in this category must be checked for possible damage after each ride due to the high loads. A shortened product life time cannot be excluded.

Category 5 represents the use of DT Swiss components under the conditions of categories 1, 2, 3 and 4 as well as in extremely steep and rough terrain with very large jumps / drops and speeds over 40 km/h by riders with exceptionally good riding skills. DT Swiss components in this category may also be used in bike parks and on downhill tracks. DT Swiss components in this category must be checked for possible damage after each ride due to the very high loads, since previously caused damages can lead to failure of the component even at significantly lower loads during subsequent usage. The product life time can be shortened by this extreme use.

FRANCAIS

Le domaine d'utilisation des produits DT Swiss est divisé en cinq catégories, de l'utilisation sur route goudronnée jusqu'à l'engagement en descente ou Freeride. Les produits DT Swiss doivent uniquement être utilisés en adéquation avec leur catégorie. L'utilisateur engage sa propre responsabilité en cas contraire.

La **catégorie 1** correspond à l'utilisation de composants DT Swiss sur des surfaces principalement goudronnées. Le contact entre le pneu et le sol peut être perdu involontairement pendant une courte période.

La **catégorie 2** correspond à l'utilisation de composants DT Swiss dans les conditions de la catégorie 1 ainsi qu'à l'utilisation sur des surfaces goudronnées et partiellement non goudronnées avec une légère pente. Les pneus peuvent perdre brièvement le contact avec le sol lors du franchissement de marches d'une hauteur maximale de 15 cm.

La **catégorie 3** correspond à l'utilisation de composants DT Swiss dans les conditions des catégories 1 et 2 ainsi qu'à l'utilisation sur des surfaces goudronnées ou non, par des utilisateurs ayant une bonne technique de pilotage. Les pneus peuvent perdre le contact avec le sol. Des marches / sauts occasionnels d'environ 60 cm de hauteur sont autorisés. En raison de la conception légère des composants, cette utilisation peut également endommager le matériel en cas d'erreurs de pilotage, ce qui peut également entraîner des blessures pour l'utilisateur/utilisatrice.

La **catégorie 4** correspond à l'utilisation de composants DT Swiss dans les conditions des catégories 1, 2 et 3 ainsi qu'à l'utilisation sur des terrains très accidentés avec des sauts / marches jusqu'à une hauteur d'environ 120 cm et des vitesses allant jusqu'à 40 km/h par des utilisateurs / utilisatrices ayant une très bonne technique de pilotage. Les composants DT Swiss de cette catégorie doivent être contrôlés après chaque utilisation afin de détecter d'éventuels dommages dus aux charges élevées qu'ils subissent. Une durée de vie plus courte n'est pas à exclure.

La **catégorie 5** correspond à l'utilisation de composants DT Swiss dans les conditions des catégories 1, 2, 3 et 4 ainsi qu'à l'utilisation sur des terrains extrêmement raides et accidentés avec de très grands sauts / marches et des vitesses supérieures à 40 km/h par des utilisateurs ayant une excellente technique de pilotage. Les composants DT Swiss de cette catégorie peuvent également être utilisés dans les Bike parcs et sur les pistes de descente. En raison des charges très élevées subies par les composants de cette catégorie, un contrôle des dommages éventuels est obligatoire après chaque utilisation, ces dommages pouvant entraîner la défaillance de composants à des charges nettement inférieure lors d'une utilisation future. La durée de vie peut être raccourcie par cette utilisation extrême.

ITALIANO

Il tipo di utilizzo dei prodotti DT Swiss è diviso in cinque categorie- dai percorsi su strade asfaltate fino a percorsi downhill o freeride. Usare i prodotti DT Swiss solo per la categoria indicata (o inferiore). Diversamente l'utilizzatore dovrà assumersene tutte le responsabilità.

La **categoria 1** sta per l'impiego di componenti DT Swiss su superfici prevalentemente pavimentate. Il contatto al suolo dei pneumatici può essere perso involontariamente per un breve periodo di tempo.

Per **categoria 2** si intende l'impiego di componenti DT Swiss nelle condizioni della categoria 1, nonché l'impiego su superfici in gran parte pavimentate e in parte non pavimentate con una leggera pendenza. I pneumatici possono perdere brevemente il contatto con il suolo durante la guida su dislivelli alti fino a 15 cm.

Per **categoria 3** si intende l'utilizzo di componenti DT Swiss nelle condizioni delle categorie 1 e 2, nonché l'utilizzo su superfici pavimentate e ruvide non asfaltate da parte di conducenti con elevata tecnica di guida. I pneumatici possono perdere il contatto con il suolo. Sono ammessi salti e dislivelli occasionali di circa 60 cm di altezza. A causa del design leggero dei componenti, questa applicazione può anche causare danni al materiale in caso di errori di guida, che possono anche causare lesioni al conducente.

La **categoria 4** sta per l'uso di componenti DT Swiss nelle condizioni delle categorie 1, 2 e 3, nonché per l'uso in terreni molto accidentati, bloccati con salti / dislivelli fino a circa 120 cm di altezza e velocità fino a 40 km/h da parte di conducenti con un'ottima tecnica di guida. I componenti DT Swiss di questa categoria devono essere controllati per eventuali danni dopo ogni viaggio a causa degli elevati carichi coinvolti. Non si può escludere una durata di vita ridotta.

La **categoria 5** sta per l'uso di componenti DT Swiss nelle condizioni delle categorie 1, 2, 3 e 4, nonché per l'uso su terreni estremamente ripidi e accidentati con salti/dislivelli molto grandi e velocità fino a 40 km/h da parte di piloti con una tecnica di guida estremamente buona. I componenti DT Swiss di questa categoria possono essere utilizzati anche nei bike park e nei percorsi downhill. Nel caso dei componenti DT Swiss di questa categoria, a causa dei carichi molto elevati, è obbligatoria una verifica di eventuali danni dopo ogni viaggio, poiché danni già presenti durante l'uso successivo possono già portare al cedimento del componente con un carico notevolmente inferiore. La durata di vita può essere ridotta da questo utilizzo estremo.

ESPAÑOL

El ámbito de aplicación de los productos DT Swiss se divide en cinco categorías: desde la conducción en carreteras asfaltadas hasta el uso en el ámbito del descenso o freeride. Los prdutos DT Swiss se deben emplear únicamente conforme al fin previsto. En caso contrario, el usuario será el responsable.

La **categoria 1** significa el uso de componentes de DT Swiss en superficies predominantemente pavimentadas. El contacto de los neumáticos con el suelo puede perderse involuntariamente durante un corto periodo de tiempo.

La **categoria 2** se refiere a la utilización de componentes DT Swiss en las condiciones de la categoría 1, así como a la utilización en superficies mayoritariamente pavimentadas y parcialmente no pavimentadas con una ligera pendiente. Los neumáticos pueden perder brevemente el contacto con el suelo al pasar por encima de escalones de hasta 15 cm de altura.

La **categoria 3** se refiere al uso de componentes DT Swiss en las condiciones de las categorías 1 y 2, así como al uso en superficies pavimentadas y rugosas, sin pavimentar, por parte de conductores con una técnica de conducción avanzada. Los neumáticos pueden perder contacto con el suelo. Se permiten escalones / saltos ocasionales de aprox. 60 cm de altura. Debido al diseño ligero de los componentes, esta aplicación también puede causar daños en el material en caso de errores de conducción, lo que puede resultar en lesiones al conductor.

La **categoria 4** se refiere al uso de componentes DT Swiss en las condiciones de las categorías 1, 2 y 3, así como al uso en terrenos muy accidentados y bloqueados con saltos/ escalones de hasta aprox. 120 cm de altura y velocidades de más de 40 Km/h por parte de conductores con muy buena técnica de conducción. Los componentes DT Swiss de esta categoría deben ser comprobados después de cada viaje para detectar posibles daños debidos a las elevadas cargas que soportan. No podemos excluir un tiempo de servicio más corto.

La **categoria 5** se refiere al uso de componentes DT Swiss en las condiciones de las categorías 1, 2, 3 y 4, así como al uso en terrenos extremadamente inclinados y abruptos con saltos y escalones muy grandes y velocidades de más de 40 Km/h por parte de los conductores con una técnica de conducción extremadamente buena. Los componentes DT Swiss de esta categoría también se pueden utilizar en parques para bicicleta y en rutas de descenso. Los componentes de DT Swiss en esta categoría deben verificarse para detectar posibles daños después de cada viaje debido a las cargas muy altas, ya que los daños causados previamente pueden provocar la falla del componente durante el próximo uso, incluso con cargas significativamente más bajas. La vida útil se puede acortar por este uso extremo.

NEDERLANDS

Het aangewezen gebruik van DT Swiss producten is opgedeeld in 5 categorieën, van rijden op verharde weg tot downhill en freeriden.

Gebruik de DT Swiss producten enkel in hun toegewezen gebruikscategorie of lager. Indien niet, is de gebruiker verantwoordelijk voor eventuele incidenten.



Categorie 1 staat voor het gebruik van DT Swiss componenten op overwegend verharde oppervlakten. Het grondcontact van de banden kan voor korte tijd onbedoeld verloren gaan.



Categorie 2 staat voor het gebruik van DT Swiss componenten onder de voorwaarden van categorie 1 en voor het gebruik op grotendeels verharde en deels onverharde oppervlakten met een lichte helling. De banden kunnen kortstondig contact met de grond verliezen bij het rijden over opstakels tot 15 cm hoog.



Categorie 3 staat voor het gebruik van DT Swiss componenten onder de voorwaarden van de categorieën 1 en 2 en voor gebruik op verharde en ruwe, onverharde oppervlakten door berijders met een verhoogde rijtechniek. De banden kunnen het contact met de grond verliezen. Incidentele drops / sprongen van ca. 60 cm hoogte zijn toegestaan. Door het lichte ontwerp van de componenten kan deze toepassing ook schade aan het materiaal veroorzaken in het geval van rijfouten, wat ook tot verwondingen bij de bestuurder kan leiden.



Categorie 4 staat voor het gebruik van DT Swiss componenten onder de voorwaarden van de categorieën 1, 2 en 3 en voor gebruik op zeer ruw terrein met sprongen / drops tot ca. 120 cm hoogte en hogere snelheden tot 40 km/h door berijders met een zeer goede rijtechniek. De componenten van DT Swiss in deze categorie moeten na elke rit worden gecontroleerd op mogelijke schade als gevolg van de hoge belastingen. Een verkorte levensduur kan niet worden uitgesloten.



Categorie 5 staat voor het gebruik van DT Swiss componenten van onder de voorwaarden van de categorieën 1, 2, 3 en 4 en voor gebruik in extreem steil en ruw terrein met zeer grote sprongen / drops en zeer hoge snelheden sneller dan 40 km/h door berijders met zeer goede rijtechniek. De onderdelen van DT Swiss in deze categorie kunnen ook worden gebruikt in bike parcs en op downhill routes. In het geval van DT Swiss componenten in deze categorie is vanwege de zeer hoge belastingen een inspectie op mogelijke schade na elke rit verplicht, omdat eerder opgelopen schade die al aanwezig is door gebruik, al bij een aanzienlijk lagere belasting tot uitval van de component kan leiden. De levensduur kan door dit extreme gebruik worden verkort.

PORTUGUES

O uso previsto para os produtos DT Swiss divide-se em cinco categorias: desde utilização em estrada até utilização extrema em downhill.

Utilize apenas os produtos DT Swiss para o fim / categoria pretendida (ou abaixo desta). Caso contrário o utilizador assume toda a responsabilidade.

Categoria 1 significa o uso de componentes DT Swiss em superfícies predominantemente pavimentadas. O contato dos pneus com o piso pode ser perdido involuntariamente por um curto período de tempo.

Categoria 2 refere-se ao uso de componentes DT Swiss nas condições da categoria 1, bem como a utilização em superfícies maioritariamente pavimentadas e parcialmente não pavimentadas com um ligeiro declive. Os pneus podem perder brevemente o contacto com o solo em passar por degraus até 15 cm de altura.

Categoria 3 refere-se à utilização de componentes DT Swiss nas condições das categorias 1 e 2, bem como a utilização em superfícies pavimentadas e rugosas, não pavimentadas, por condutores com uma técnica de condução avançada. Os pneus podem perder o contato com o solo. São permitidos degraus / saltos ocasionais de aproximadamente 60 cm de altura. Devido ao design leve dos componentes, esta aplicação também pode causar danos ao material em caso de erros de condução, o que pode resultar em ferimentos ao condutor.

Categoria 4 refere-se ao uso de componentes DT Swiss sob as condições das categorias 1, 2 e 3, bem como a utilização em terrenos muito montanhosos e bloqueados com saltos / degraus até 120 cm de altura e velocidades de mais de 40 Km/h por parte de condutores com técnica de condução muito boa. Os componentes DT Swiss desta categoria devem ser verificados após cada deslocação para detectar possíveis danos devido às cargas elevadas que suportam. Não podemos excluir um tempo de serviço mais curto.

Categoria 5 refere-se ao uso de componentes DT Swiss nas condições das categorias 1, 2, 3 e 4, bem como a utilização em terreno extremamente íngreme e acidentado com saltos e degraus muito grandes e velocidades de mais de 40 Km/h por parte dos condutores com uma técnica de condução extremamente boa. Os componentes DT Swiss desta categoria também podem ser usados em parques para bicicletas e em pistas de descida. Os componentes DT Swiss nesta categoria devem ser verificados quanto a danos após cada deslocação, devido às cargas elevadas, pois os danos causados previamente podem causar falhas nos componentes durante o próximo uso, mesmo com cargas significativamente baixas. O tempo de vida pode ser reduzido com esse uso extremo.

中文

DT Swiss 产品的使用方式分成下列五个类别: 从铺装路面到下坡骑行和自由骑。

请遵守各型号 (或较低) 产品的使用类别。如超出使用范围时, 使用者将自行承担风险。

类别1表示DT Swiss产品主要骑行于铺装路面上, 轮胎与地面在骑行过程中可能短时间无预警的失去地面接触。

类别2表示DT Swiss 产品使用用途包括类别1, 主要骑行于铺装路面及部分未铺装路面上且具有坡度的路况。轮胎与地面在骑行过程中可能短时间失去地面接触, 且落差小于15厘米。

类别3表示DT Swiss 产品使用用途包括类别1及类别2, 主要骑行于较为粗糙的铺装路面或由经验丰富的骑士骑行于未铺装路面。轮胎与地面在骑行过程中可能与失去地面接触, 如阶梯或跳跃高度落差小于60厘米。由于产品轻量设计, 该类别可能在错误骑乘时对材料造成损坏, 这也可能导致骑士受伤。

类别4表示DT Swiss 产品使用用途包括类别1、类别2及类别3, 主要为骑行于非常粗糙的封闭地形, 如阶梯或跳跃落差小于120厘米, 且速度低於每小时40公里。由经验丰富的骑士使用可达到更快的骑行速度。由于高负载的使用, 这个类别内DT Swiss的产品需于每次用后检查产品是否存在损坏的可能, 简易的保养是必须的。

类别5表示DT Swiss 产品使用用途包括类别1、类别2、类别3及类别4, 主要为骑行于陡峭的极限地形及大量的跳跃或阶梯落差及时速大於每小时40公里。由经验丰富的骑士使用可达到极快的骑行速度。此类别中的DT Swiss产品也可用于自行车速降路线。由于高负载的使用, 这个类别内DT Swiss的产品需于每次用后检查产品是否存在损坏的可能。在下次骑行时, 已受损的产品可能在低负载状况下发生故障, 定期的保养是必须的。

JAPANESE

DT スイス製品の使用用途は、舗装路走行からエクストリーム ライディング (ダウンヒルやフリーライド) までの5段階に分類されています。DT スイス製品は、各カテゴリーに定められた用途の範囲内でのみ使用してください。

各カテゴリーに定められた用途の範囲外は、使用者が責任を負うものとします。

カテゴリー1の製品は、舗装路専用です。タイヤが舗装路と常に接触している状態で走行する場合のみ使用可能です。

カテゴリー2の製品は、カテゴリー1 と同等の路面に加えて、未舗装路や砂利道、起伏の少ない山道を走行する場合まで使用可能です。

段差の落差は15 cm以内の場合に限ります。

カテゴリー3の製品は、十分な乗車技術を有するライダーであれば、カテゴリー1と2 同等の路面に加えて、起伏の多い地形、荒れた未舗装路、技術的なスキルを必要とする複雑な地形まで使用可能です。ジャンプの高さや、段差の落差は60cm以内の場合に限ります。

このカテゴリーのホイールは軽く、転倒などによるわずかな損傷が、大きな破損や事故につながる恐れがあります。 転倒などの衝撃を受けた場合は、必ず破損が無いかを点検を受けてください。

カテゴリー4の製品は、カテゴリー1,2,3と同等の路面に加えて、優れた乗車技術を有するライダーであれば、ダウンヒルに相当する起伏の多い地形で走行する場合まで使用可能です。ジャンプの高さや、段差の落差は120 cm、最高速度40 km/h以内の場合に限ります。

このカテゴリーでの使用は製品に高い負荷を掛けるため、必ず乗車後に製品の破損が無いかを確認する必要があります。

カテゴリー5の製品は、卓越した乗車技術を有するライダーであれば、カテゴリー1,2,3および4と同等の路面に加えて、非常に険しく荒い地形での使用、非常に大きな落差のジャンプ、40 km/h以上スピードでの走行まで可能です。このカテゴリーの製品は、バイクパークやダウンヒルのコースでも使用可能です。

このカテゴリーでの使用は製品に非常に高い負荷を掛けるため、以前に発生したわずかの破損が製品の寿命を著しく短くする可能性があります。必ず乗車後に製品の破損が無いかを確認する必要があります。

DT SWISS

BESTIMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH

INTENDED USE

UTILISATION CONFORME

TIPO DI UTILIZZO

USO PREVISTO

AANGEWEZEN GEBRUIK

USO PRETENDIDO

使用方式

使用用途

WXWASTMSWWRXXS V2019.04

